|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Conférence mondiale des radiocommunications (CMR-23) Dubaï, 20 novembre – 15 décembre 2023** | |  |
|  | |  | |
|  | |  | |
| **SÉANCE PLÉNIÈRE** | | **Document 203-F** | |
|  | | **27 octobre 2023** | |
|  | | **Original: anglais** | |
|  | | | |
| Arabie saoudite (Royaume d')/Bahreïn (Royaume de)/Djibouti (République de)/Iraq (République d')/Jordanie (Royaume hachémite de)/Koweït (État du)/Libye (État de la)/Oman (Sultanat d')/République arabe syrienne/Somalie (République fédérale de)/Tunisie | | | |
| PROPOSitions pour les travaux de la conférence | | | |
|  | | | |
| Point 7(H) de l'ordre du jour | | | |

7 examiner d'éventuels changements à apporter en application de la Résolution 86 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de plénipotentiaires, intitulée «Procédures de publication anticipée, de coordination, de notification et d'inscription des assignations de fréquence relatives aux réseaux à satellite», conformément à la Résolution **86 (Rév.CMR-07)**, afin de faciliter l'utilisation rationnelle, efficace et économique des fréquences radioélectriques et des orbites associées, y compris de l'orbite des satellites géostationnaires;

7(H) Question H – Renforcement de la protection des Appendices **30/30A** du RR dans les Régions 1 et 3 et de l'Appendice **30B** du RR

Pour la Méthode H1B

APPENDICE 30 (RÉV.CMR‑19)\*

Dispositions applicables à tous les services et Plans et Liste1 associés  
concernant le service de radiodiffusion par satellite dans les  
bandes 11,7-12,2 GHz (dans la Région 3), 11,7-12,5 GHz  
(dans la Région 1) et 12,2-12,7 GHz (dans la Région 2)     (CMR‑03)

MOD ARS/BHR/DJI/IRQ/JOR/KWT/LBY/OMA/SYR/SOM/TUN/203/1#2076

ARTICLE 4     (Rév.CMR‑23)

Procédures relatives aux modifications apportées au Plan de la Région 2 et aux utilisations additionnelles dans les Régions 1 et 3[[1]](#footnote-1)3

## 4.1 Dispositions applicables aux Régions 1 et 3

ADD ARS/BHR/DJI/IRQ/JOR/KWT/LBY/OMA/SYR/SOM/TUN/203/2#2077

4.1.10e Les mesures décrites aux § 4.1.10a à 4.1.10d ne s'appliquent pas à une assignation figurant dans le Plan pour les Régions 1 et 3 ou à une assignation destinée à être inscrite dans le Plan pour les Régions 1 et 3.     (CMR‑23)

APPENDICE 30A (RÉV.CMR-19)\*

Dispositions et Plans et Liste1 des liaisons de connexion associés du   
service de radiodiffusion par satellite (11,7-12,5 GHz en Région 1,   
12,2-12,7 GHz en Région 2 et 11,7-12,2 GHz en Région 3) dans   
les bandes 14,5-14,8 GHz2 et 17,3-18,1 GHz en Régions 1   
et 3 et 17,3-17,8 GHz en Région 2     (CMR‑03)

MOD ARS/BHR/DJI/IRQ/JOR/KWT/LBY/OMA/SYR/SOM/TUN/203/3#2080

ARTICLE 4     (RÉv.CMR-23)

Procédures relatives aux modifications apportées au Plan des liaisons  
de connexion de la Région 2 et aux utilisations additionnelles  
dans les Régions 1 et 3

## 4.1 Dispositions applicables aux Régions 1 et 3

ADD ARS/BHR/DJI/IRQ/JOR/KWT/LBY/OMA/SYR/SOM/TUN/203/4#2081

4.1.10e Les mesures décrites aux § 4.1.10a à 4.1.10d ne s'appliquent pas à une assignation figurant dans le Plan pour les Régions 1 et 3 ou à une assignation destinée à être inscrite dans le Plan pour les Régions 1 et 3.     (CMR‑23)

APPENDICE 30B (RÉV.CMR-19)

Dispositions et Plan associé pour le service fixe par satellite  
dans les bandes 4 500-4 800 MHz, 6 725-7 025 MHz,  
10,70-10,95 GHz, 11,20-11,45 GHz et 12,75-13,25 GHz

MOD ARS/BHR/DJI/IRQ/JOR/KWT/LBY/OMA/SYR/SOM/TUN/203/5#2084

ARTICLE 6     (Rév.CMR‑23)

Procédures applicables à la conversion d'un allotissement en assignation,   
à la mise en œuvre d'un système additionnel ou à la modification   
d'une assignation figurant dans la Liste[[2]](#footnote-2)1, [[3]](#footnote-3)2, [[4]](#footnote-4)2*bis*     (CMR‑19)

MOD ARS/BHR/DJI/IRQ/JOR/KWT/LBY/OMA/SYR/SOM/TUN/203/6#2085

6.15*bis* Les mesures décrites aux § 6.13 à 6.15 ne s'appliquent pas à l'accord demandé au titre du § 6.6 ou à des allotissements du Plan ou à une assignation traitée au titre de l'Article 6 conformément au § 7.7 de l'Article **7**.     (CMR‑23)

Pour la Méthode H2B

APPENDICE 30 (RÉV.CMR‑19)\*

Dispositions applicables à tous les services et Plans et Liste1 associés  
concernant le service de radiodiffusion par satellite dans les  
bandes 11,7-12,2 GHz (dans la Région 3), 11,7-12,5 GHz  
(dans la Région 1) et 12,2-12,7 GHz (dans la Région 2)     (CMR‑03)

ANNEXE 1     (RÉV.CMR-19)

Limites à prendre en considération pour déterminer si un service d'une administration est affecté par un projet de modification du Plan pour la   
Région 2 ou par un projet d'assignation nouvelle ou modifiée dans la Liste pour les Régions 1 et 3 ou lorsqu'il faut rechercher l'accord d'une autre administration conformément au présent Appendice25

MOD ARS/BHR/DJI/IRQ/JOR/KWT/LBY/OMA/SYR/SOM/TUN/203/7#2146

1 Limites applicables au brouillage causé aux assignations de fréquence conformes au Plan pour les Régions 1 et 3 ou à la Liste pour les Régions 1 et 3 ou causé aux assignations nouvelles ou modifiées de la Liste pour les Régions 1 et 3

...

*b)* les projets d'assignation nouvelle ou modifiée de la Liste pour les Régions 1 et 3 ont pour conséquence que la marge de protection équivalente sur la liaison descendante27correspondant à un point de mesure de son assignation figurant dans le Plan ou dans la Liste pour les Régions 1 et 3, ou pour laquelle la procédure de l'Article 4 a été engagée, y compris l'effet cumulé de toute modification antérieure de la Liste ou de tout accord antérieur, ne descend pas de plus de 0,45 dB[[5]](#footnote-5)XX au-dessous de 0 dB ou, si elle est déjà négative, de plus de 0,45 dBXX au-dessous de la valeur résultant:

– du Plan et de la Liste pour les Régions 1 et 3 établis par la CMR‑2000; *ou*

– d'un projet d'assignation nouvelle ou modifiée de la Liste conforme au présent Appendice; *ou*

– d'une nouvelle inscription dans la Liste pour les Régions 1 et 3 par suite de l'application avec succès des procédures de l'Article 4.

NOTE – Pour effectuer le calcul, l'effet à l'entrée du récepteur de tous les signaux dans le même canal ou dans les canaux adjacents est exprimé sous la forme d'un signal brouilleur équivalent dans le même canal. Cette valeur est habituellement exprimée en décibels.     (CMR‑03)

APPENDICE 30A (RÉV.CMR-19)\*

Dispositions et Plans et Liste1 des liaisons de connexion associés du   
service de radiodiffusion par satellite (11,7-12,5 GHz en Région 1,   
12,2-12,7 GHz en Région 2 et 11,7-12,2 GHz en Région 3) dans   
les bandes 14,5-14,8 GHz2 et 17,3-18,1 GHz en Régions 1   
et 3 et 17,3-17,8 GHz en Région 2     (CMR‑03)

ANNEXE 1

Limites à prendre en considération pour déterminer si un service d'une administration est affecté par un projet de modification au Plan des liaisons  
de connexion de la Région 2 ou par un projet d'assignation nouvelle ou  
modifiée dans la Liste des liaisons de connexion pour les Régions 1 et 3 ou,  
le cas échéant, lorsqu'il faut rechercher l'accord de toute autre  
administration conformément au présent Appendice     (Rév.CMR-03)

MOD ARS/BHR/DJI/IRQ/JOR/KWT/LBY/OMA/SYR/SOM/TUN/203/8#2147

4 Limites applicables au brouillage causé aux assignations de fréquence conformes aux Plans des liaisons de connexion des Régions 1 et 3 ou à la Liste des liaisons de connexion pour les Régions 1 et 3 ou causé aux projets d'assignation nouvelle ou modifiée de la Liste des liaisons de connexion pour les Régions 1 et 3     (CMR-03)

...

Toutefois, une administration n'est pas considérée comme affectée si, dans l'hypothèse de conditions de propagation en espace libre, les projets d'assignation nouvelle ou modifiée de la Liste des liaisons de connexion ont pour conséquence que la marge de protection équivalente[[6]](#footnote-6)35 de liaison de connexion correspondant à un point de mesure de son assignation figurant dans le Plan ou dans la Liste, ou pour laquelle la procédure de l'Article 4 a été engagée, y compris l'effet cumulé de toute modification antérieure de la Liste des liaisons de connexion ou de tout accord antérieur, ne descend pas de plus de 0,45 dB[[7]](#footnote-7)XX1 au-dessous de 0 dB ou, si elle est déjà négative, de plus de 0,45 dBXX1 au‑dessous de la valeur résultant:

– du Plan et de la Liste des liaisons de connexion des Régions 1 et 3 établis par la CMR‑2000; *ou*

– d'un projet d'assignation nouvelle ou modifiée de la Liste des liaisons de connexion conforme au présent Appendice; *ou*

– d'une nouvelle inscription dans la Liste des liaisons de connexion pour les Régions 1 et 3 par suite de l'application réussie des procédures de l'Article 4.     (CMR-03)

Pour un projet d'assignation nouvelle ou modifiée de la Liste des liaisons de connexion, dans l'analyse relative au brouillage, pour chaque point de mesure, les caractéristiques d'antenne décrites au § 3.5 de l'Annexe 3 s'appliquent.     (CMR-03)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 3 Les dispositions de la Résolution **49 (Rév.CMR‑15)** s'appliquent.     (CMR‑15) [↑](#footnote-ref-1)
2. 1 Si les paiements ne sont pas reçus conformément aux dispositions de la Décision 482 du Conseil, telle qu'amendée, sur la mise en œuvre du recouvrement des coûts pour le traitement des fiches de notification des réseaux à satellite, le Bureau annule la publication spécifiée au § 6.7 et/ou 6.23 et les inscriptions correspondantes figurant dans la Liste au titre des § 6.23 et/ou 6.25 selon le cas, et rétablit tout allotissement dans le Plan après en avoir informé l'administration concernée. Le Bureau en informe toutes les administrations et leur précise qu'il n'est plus nécessaire que le Bureau et les administrations tiennent compte du réseau spécifié dans cette publication. Il envoie un rappel à l'administration notificatrice au plus tard deux mois avant la date limite de paiement prévue par la Décision 482 du Conseil susmentionnée, sauf si ce paiement a déjà été reçu. Voir également la Résolution 905 (CMR‑07)\*.

   \* *Note du Secrétariat*: Cette Résolution a été abrogée par la CMR‑12. [↑](#footnote-ref-2)
3. 2 La Résolution **49 (Rév.CMR‑15)** s'applique.     (CMR-15) [↑](#footnote-ref-3)
4. 2*bis*  La Résolution **170 (CMR-19)** s'applique.     (CMR-19) [↑](#footnote-ref-4)
5. XX Pour la protection d'une assignation dans le Plan pour les Régions 1 et 3 ou d'une assignation ayant une couverture nationale vis-à-vis d'une soumission ayant une couverture non nationale, on utilisera plutôt une valeur de 0,25 dB.     (CMR‑23) [↑](#footnote-ref-5)
6. 35 Pour la définition de la marge de protection équivalente voir le § 1.7 de l'Annexe 3. [↑](#footnote-ref-6)
7. XX1 Pour la protection d'une assignation dans le Plan des liaisons de connexion des Régions 1 et 3 ou d'une assignation ayant une couverture nationale vis-à-vis d'une soumission ayant une couverture non nationale, on utilisera plutôt une valeur de 0,25 dB.     (CMR‑23) [↑](#footnote-ref-7)